

ДОГОВІР № 112396
про надання гранту

м. Київ

«03» червня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександровни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та Державний архів Рівненської області (далі – Грантоотримувач) в особі директора Дзецька Олега Вікторовича, що діє на підставі Положення про Державний архів Рівненської області, затвердженого Розпорядженням голови Рівненської обласної державної адміністрації від 20.03.2013 року № 144, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «Модерний архів» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у ~~проектній заявці згідно з додатком 1~~ цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, ~~визначених цим~~ **Головне управління Державної казначейської**
ЗАРЕЄСТРОВАНО ТА ВЗЯТО НА ОБЛІК
04 ЧЕР 2019

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

- Грантоотримувач реалізує Проект до 25 жовтня 2019 року.
- Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначенним у пункті 11 пресектної заявки.

3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).

Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту.

4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).

Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

III. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

1. Загальна сума гранту становить 106 074 грн. 00 коп. (сто шість тисяч сімдесят чотири гривні 00 копійок) без ПДВ.

2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:

31888,00 грн. 10,06

31 822 грн. 20 коп. (тридцять одна тисяча вісімсот двадцять дві гривні 20 копійок) без ПДВ не пізніше ніж до 12 червня 2019 року;

31 822 грн. 20 коп. (тридцать одна тисяча вісімсот двадцять дві гривні 20 копійок) без ПДВ не пізніше ніж до 23 липня 2019 року.

3. Фонд перераховує кожну наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантостримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у тридennий строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільсве використання гранту.

V. ВІДПОВІДЛЬНІСТЬ СТОРОН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустими є такі витрати:

- оплата заборгованостей Грантоотримувача;
- видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;
- основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;
- видатки на підготовку проектної заявки;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.
3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дію, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.nord@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Галамай Олена Миколаївна, начальник відділу формування НАФ і діловодства

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному дляожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – проміжний змістовий звіт;

додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;

додаток 4 - змістовий звіт;

додаток 5 – звіт про використання суми гранту;

додаток 6 – кошторис проекту.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Державний архів Рівненської області

Юридична адреса:

33014, Рівненська обл., м. Рівне,

вул. Степана Бандери, 26а

Адреса для листування:

33013, Рівненська обл., м. Рівне,

вул. Кавказька, 8 (корп. 2)

ЄДРПОУ: 03494391

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ДКСУ у м. Києві

Р/р: 31251321111322

МФО: 820172

Тел.: +38 (0362) 67-15-09

+38 (0362) 67-15-14

Виконавчий директор

Ю.О. Федів



О.В. Дзецько



Заявка на фінансування в рамках програми «Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти»

Додаток № 1
до Договору про надання
гранту № 12396 від 03 квітня 2019 р.

Інструкція для заявника:

1. Заповнити заявку в програмі Word.
2. Роздрукувати в хороший якості.
3. Поставити дату заповнення та підпис.
4. Відсканувати в форматі PDFта надіслати через онлайн-кабінет сайту <https://ucf.in.ua/>
5. Оригінал заяви разом з іншими документами еплікаційного пакету надіслати на адресу:
вул. Лаврська 10-12 м. Київ, 01010,
Український культурний фонд (програма Н.С.Р.Д.)

Розділ I: Візитна картка проектної заявки

Конкурсна програма	<input checked="" type="checkbox"/> «Навчання.Обміни.Резиденції.Дебюти»
ЛОТ конкурсої програми «Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти» (потрібно обрати один варіант)	<input checked="" type="checkbox"/> Освітні програми <input type="checkbox"/> Мобільність та програми обміну <input type="checkbox"/> Резиденції <input type="checkbox"/> Дебюти
Тип проекту	<input type="checkbox"/> індивідуальний проект <input type="checkbox"/> проект національної співпраці <input type="checkbox"/> проект міжнародної співпраці
Сектор культури і мистецтв (потрібно обрати один варіант)	<input type="checkbox"/> візуальне мистецтво <input type="checkbox"/> аудіальне мистецтво <input type="checkbox"/> дизайн та мода <input type="checkbox"/> перформативне та сценічне мистецтва <input checked="" type="checkbox"/> культурна спадщина <input type="checkbox"/> література та видавнича справа <input type="checkbox"/> культурні та креативні індустрії

Назва проекту
Модерний архів

Назва проекту англійською мовою
The Modern Archive

Короткий опис проекту (до 100 слів)

Проект передбачає осучаснення Державного архіву Рівненської області на предмет доступу до архівної інформації різних груп запитувачів: дослідників, заявників, викладачів та студентів навчальних закладів, працівників установ та архівів, груп осіб з обмеженими можливостями. Реалізація програми здійснюватиметься шляхом оцифрування документної інформації, модернізації читальної зали архіву, удосконалення веб сайту. Оцифрування документів дозволить забезпечити збереження Національного архівного фонду.

Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів)

The project envisages updating the State Archive of Rivne region for access to archival information of various groups of applicants: researchers, applicants, teachers and students of educational institutions, institutions and archives, and groups with disabilities. The implementation of the program is carried out by digitizing document information, updating the reading room of the archive, and improving the web-site. The digitization of documents will ensure the preservation of the National Archival Fund.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду. програма «Навчання. Смінни. Дебюти», 2019

Лазебко О.Р.



Загальний бюджет проекту (в гривнях)

106 074 00

Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)

106 074 00

Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)

У разі наявності коштів за рахунок Державного архіву Рівненської області будуть виготовлені буклети, сюжети про проект

Місце або місця проведення проекту (міста, регіони, країни)

м. Рівне

Термін реалізації проекту	Дата початку 01.06.2019	Дата завершення 25.10.2019

Розділ II: Інформація про координатора проекту¹

Прізвище, ім'я та по-батькові

Галамай Слена Миколаївна

Контактні дані	Електронна пошта	Номер телефону

Посада в організації

Начальник відділу формування Національного архівного фонду і діловодства

Розділ IIIa: Інформація про організацію-заявника

Повна назва організації-заявника

Державний архів Рівненської області

Повна назва організації-заявника англійською мовою

The State Archive of Rivne Region

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Дзєцько Олег Вікторович

Контакти керівника	Електронна пошта	Номер телефону

Правова форма організації

Державна юридична особа

Код ЄДРПОУ організації

¹ Координатор проекту є представником організації-заявника та контактною особою для Українського культурного фонду для поточних питань. Якщо організацією-заявником є фізична особа підприємець, то координатором проекту та керівником організації є одна й та сама особа.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання, Семінари, Дебюти», 2019

Юридична адреса організації
м. Рівне, вул. Ст. Бандери, 26 а

Фізична адреса організації
м. Рівне, вул. Ст. Бандери, 26 а (корпус 1)
м. Рівне, вул. Кавказька, 8 (корпус 2)

Поштова адреса організації
вул. Ст. Бандери, 26 а, м. Рівне,
33014

Веб-сайт організації, посилання на сторінки в соціальних мережах

<http://tv.archives.gov.ua>, <https://www.facebook.com/ArhivRivne>

Розділ IIIб: Інформація про організацію-заявника

Основні стратегічні напрями діяльності організації

Формування, використання, забезпечення збереженості документів Національного архівного фонду України.

Обґрунтування відповідності заявленого проекту основним стратегічним напрямам діяльності організації

Одними із стратегічних напрямків діяльності архівних установ України є забезпечення доступу до архівної інформації та збереження архівних документів.

Наявність матеріально-технічної бази

Наявні приміщення для роботи дослідників, для оцифрування документів, сайт архіву розміщений на власному сервері, наявні 34 комп'ютери.

Приклади успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Розділ IV: Детальний опис проекту

1. Актуальність проекту

Розвиток інформатизації суспільства вимагає трансформації окремих напрямків науково-практичної діяльності архівів, формування власної документально-інформаційної інфраструктури. Відмова від ідеологічних чинників як фізичного, так і інтелектуального доступу до інформації сприяє зростанню темпів формування архівних електронних ресурсів, розвитку системи дискусійних комунікацій, прискорення темпів обігу інформації у світових мережах. Формування інтернет-ресурсів історико-культурної спадщини, інтенсифікація їх використання, організація інтелектуального доступу до них та поширення, унеможливлює її зникнення.

2. Мета, цілі та завдання проекту

Реалізація прав людини на доступ до архівної інформації шляхом збільшення можливостей доступу незалежно від місця проживання; розширення спектру інформаційних послуг; забезпечення збереженості архівних документів; оптимізація роботи архіву; підвищення освітнього рівня різних груп населення у здійснення пошуку архівної інформації; застосування нових методів роботи та підвищення професійного рівня працівників архіву.

3. Результати проекту

Оцифрування 500 одиниць зберігання або 5000 аркушів документів Національного архівного фонду, що зберігаються в Державному архіві Рівненської області (фонд Ф. 639 Колекція матеріалів релігійних установ і культивованих об'єднань на території сучасної Рівненської області за 1781 – 1939 роки); обладнання читальних залів для роботи дослідників, проведення навчань, демонстрація архівних документів, оновлення веб-сайту. Проект полегшить доступ до архівної інформації, сприятиме покращенню культури здійснення архівного пошуку та збереженню історичної спадщини. У межах реалізації проекту буде проведено 4 майстер класи (спікер Л. Леонова), 1 семінар-нараду працівників архівних установ (спіkeri С. Дзецько, С. Галамай).



4. Команда проекту (члени організації-заявника та за利учені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)

Прізвище, ім'я та по-батькові кожного члена проектної команди	Функціональні обов'язки в проекті	Відповідний досвід
Галамай Олена Миколаївна	Розробка плану реалізації проекту, забезпечення узгодженості дій між членами команди, контроль за виконанням завдань членами команди	Начальник в ділі формування Національного архівного фонду і діловодства, досвід роботи в архіві 25 років
Леонова Людмила Анатоліївна	Відбір документів для оцифрування, проведення лекцій та майстер-класів, робота із ЗМІ	начальник відділу використання інформації документів, досвід роботи в архіві 30 років
Думанський Веніамін Валерійович	Оцифрування документів, системний адміністратор, підтримка сайту	спеціаліст з комп'ютерних технологій, досвід роботи в архіві 10 років
Зарічнюк Тетяна Миколаївна	Розробка кошторису та фінансова звітність	Бухгалтер I категорії
Цецик Ярослав Петрович	Керівник практики студентів, які здійснюють оцифрування документів, поширення друкованої продукції	К.і.н., доцент кафедри державного управління, документознавства та інформаційної діяльності Національного університету водного господарства і природокористування
Райкович Олексій Валентинович	Розробка веб сайту	Директор VIVAsg
Сидоренко Тетяна Сергіївна	Поліграфія флаерів, буклетів	Менеджер компанії «ПіраГраф+»

5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Голосимо заповнити Додаток 1 до Проектної заявки.

6. Цільові аудиторії

Науковці, дослідники, студенти, відвідувачі, особи з обмеженими фізичними можливостями як громадян України, так і іноземці. У 2018 році Державним архівом Рівненської області виконано 2805 запитів на інформацію, з них 370 становили довідки генеалогічного характеру, запити від іноземців складали 331. Сайт ДАРС відвідали 3897 осіб. У читальніх залах архіву працювало 267 користувачів які здійснили 1855 відвідувань. 196 користувачів читальних залів займалися генеалогічною тематикою, 37 дослідників становили іноземці. Проект полегшить доступ до архівної інформації, сприятиме покращенню культури здійснення архівного пошуку усіх зацікавлених та збереженню історичної спадщини.

7. Управління проектом та проектні ризики

Проаналізовано кількість відвідувачів сайту, запитів на інформацію та характер звернень до архіву громадян України та іноземців. Здійснено аналіз наявного обладнання та потреби архіву для реалізації проекту. Мінімізовано витрати проекту, передбачено виконання робіт членами команди проекту на безоплатній основі. Управління проектом здійснюватиметься через узгодженість роботи між членами проекту та контроль усіх етапів проекту. У разі виникнення проблем та помилок вживатимуться негайні заходи щодо їх усунення.

8. Інформаційний супровід та комунікаційна стратегія проекту

Спікер проекту, що забезпечуватиме його презентацію – О. Дзецько. Лідерами проекту є О. Галамай та Л. Леонова. Розміщення інформації на веб-сайті архіву, в соціальних мережах, поширення через дослідників, студентів, ЗМІ. Ключовими словами та повідомленнями будуть: «доступ до архівів», «від архівосховища до он-лайн простору», «великі можливості маленького архіву». Проект доповнюватиме комунікаційну стратегію Українського культурного фонду, створенням позитивного іміджу українських архівних установ та національної інформаційної інфраструктури. Інформація про реалізацію проекту за підтримки УКФ розміщуватиметься у всіх меседжах та друкованих матеріалах, новствореному сайті. Медіа-партнерами виступатимуть: періодичні видання «Рівне вечірнє» та «Вільне слово», телекомпанії «Рівне-1» «Сфера-ТВ», радіо «Трек», «UA Рівне». Заходи проводитимуться у читальніх залах архіву, одноразово майстер-клас можуть відвідати до 30 осіб. Загалом передбачається за час реалізації проекту (червень-жовтень 2019 року), в активних заходах братимуть участь близько 200 осіб.

9. Стадість проекту

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання, Сміни, Дебюти», 2019



Доступ до інформації про архівні документи, он-лайн виставки на веб-сайті. Перегляд оцифрованих документів у читальній залі архіву. Проведення майстер-класів, лекцій з демонстрацією документів Національного архівного фонду для бажаючих. Срганізація семінар-наради з працівниками державних архівів інших областей з питань виконання генеалогічних запитів та архівних досліджень. Після завершення проекту, робота з оцифруванням документів архіву, створення їх виставок, а також проведення майстер класів та лекцій продовжуватиметься.

10. Інша інформація

Горизонтально заловнити Додаток 2 до Проектної заявки

Декларація добросовісності підпискерівника організації-заявника

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та інструкцією для заявників в рамках програми «Навчання. Обмін. Резиденції. Дебюти», з вимогами Законів України «Про авторське право і сміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Руденко Олег Вікторович

Дата запознання



Підпись

Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Руденко Олег Вікторович



Підпись та дата

Прізвище, ім'я та по-батькові координатора проекту (прописом)

Ганамай Олена Миколаївна



Підпись та дата



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду програма «Навчання. Смінни. Дебюти», 2019

Руденко Олег Вікторович

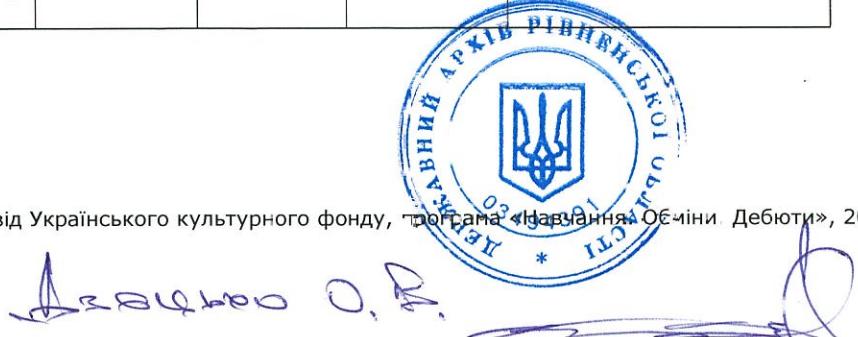
Додаток 1: РОБОЧИЙ ПЛАН

Інструкція для заявника:

- Робочий план є обов'язковим Додатком до заявки.
- Жовтим просимо відмітити учасників проектної команди (штатні / ЦПХ). Синім – послуги, які будуть надаватися зовнішніми контрагентами (ФСП).
- Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ.

Місяць 1	Місяць 2	Місяць 3	Місяць 4	Місяць 5	
Етапи реалізації проекту	Конкретні заходи				
Підготовчий етап	Оформлення документів на придбання обладнання та виконання послуг	Зарічнюк, Думанський			
	Проведення переговорів з ЗМІ	Леонова			
	Розробка інформаційного буклету, флаєра	Галамай			
	Виготовлення буклету, флаєра		Сидоренко Т.С.		
	Відбір документів для оцифрування	Леонова			
Інформаційна кампанія	Розробка сайту		Райкович О.В.		
	Поширення інформації про програму		Галамай, Думанський	Леонова, Думанський	
	Розповсюдження інформаційних буклетів			Цецик Я.П	Цецик Я.П
Презентація у м. Рівні	Проведення семінар-нарада з працівниками інших архівів			Галамай, Леочова	
Навчально-практичні заходи	Проведення майстер-класу на тему «Вивчаємо історію родоводу разом»		Леонова	Леонова	
	Оцифрування документів	Цецик Я.П.	Цецик Я.П.		
	Підготовка й технічне забезпечення встановлення обладнання			Думанський	
	Супровід веб-сайту				Думанський
Етап звітування	Моніторинг та оцінка проміжних результатів проекту		Галамай	Галамай	
	Підготовка проміжного та фінального аудиторського звіту		Компанія DUOTET	Компанія DUOTET	
	Підготовка фінансового звіту				Зарічнюк
	Підготовка змістового звіту				Галамай
	Підготовка медіа-звіту				Леонова

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання Обчини. Дебюти», 2019



ЗАТВЕРДЖУЮ
Директор Державного архіву
Рівненської області

_____ О. Дзецько
_____ 2019 року

ПРОГРАМА

візиту представників Державного архіву _____ області
у рамках проекту Державного архіву Рівненської області «Модерний архів»
програми Українського культурного фонду
«Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти»
_____ 2019 року

Відомості про учасників візиту

1. _____ - директор архіву
2. _____ - начальник відділу використання інформації документів.
3. _____ - спеціаліст.

Підстави прийому – обмін досвідом у рамках проекту

Мета прийому – обговорення питань щодо інформатизації архівів

Срок перебування - 1 день, ____ жовтня 2019 року.

Відповіальні за прийом:

Галамай Олена Миколаївна, начальник відділу формування НАФ і діловодства, тел.: +381673646159

Перелік питань, що плануються для обговорення:

- інформатизація архівної справи,
- проведення майстер-класів,
- доступ до документів Національного архівного фонду
- робота з дослідниками.

Місце проведення зустрічі:

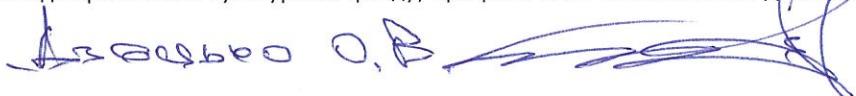
Читальна зала Державного архіву Рівненської області

Начальник відділу формування
НАФ і діловодства

О. Галамай



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання. Обміни. Дебюти», 2019



ЗАТВЕРДЖУЮ
Директор Державного архіву
Рівненської області

О. Дзецько
 2019 року

ПРОГРАМА

семінар-наради працівників архівних установ
 у рамках проекту Державного архіву Рівненської області «Модерний архів»
 програми Українського культурного фонду
 «Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти»
 2019 року

№ з/п	Тема заняття	Форма заняття		учасники	час
		Тематична зустріч	Практичне заняття		
1	Реєстрація учасників			Працівники державного архіву Рівненської області	09.30-10.00
2	Привітання учасників семінар-наради			Дзецько О.В. – директор Державного архіву Рівненської області, працівники архівів областей	10.00-10.30
3	проект Державного архіву Рівненської області «Модерний архів» програми Українського культурного фонду «Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти»	1		Координатор проекту Галамай О.М.	10.45-12.00
4	Екскурсія Державним архівом Рівненської області		1	Леоніва Л.А.	12.10-13.00
5	Перерва на обід				13.00-14.00
6	Архівні установи України на сучасному етапі: проблеми і перспективи	1		Працівники архівних установ	14.00-15.00
7	Майстер-клас з проведення генеалогічних досліджень		1	Леоніва Л.А.	15.10-16.00
8	Підбиття підсумків семінар-наради	1		Керівництво ДАРО, працівники архівних установ	16.15-17.00

Начальник відділу формування
 НАФ і діловодства

О. Галамай



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання. Обміни. Дебюти», 2019

Леоніва О.В.

Додаток № 6
до Договору про надання
гранту № 112326
від 03 листопада 2019 р.

**УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД**

Програма "Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти"

Назва Заявника

Державний архів Рівненської області
Модерний архів

Назва проекту:

Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
1 Український культурний фонд	100%	106074,00
2 Співфінансування* :	0%	0
2.1. Кошти організацій-партнерів	-	-
2.2. Кошти місцевих бюджетів	-	-
2.3. Кошти інших інституційних донорів	-	-
2.4 Кошти приватних донорів	-	-
2.5. Власні кошти організації-заявника	-	-
Рейнвестиції (доход отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)	-	-
2.6. Всого	100%	106074

*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статі витрат будуть співфінансуватися



Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва завідника: Державний архів Гівененської області

Назва проекту: Модернізм архів

Додаток № 6
до Договору про надання гранту № 111396 від 03 лютого 2019 р

Розділ:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірювання	Витрати за рахунок Співфінансування			Витрати за рахунок Співфінансування			Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки			Витрати за рахунок Співфінансування		
				Планові витрати відповідно до заявки	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=4*5)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=10*11)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=13*14)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=15*16)		
Стовпчи:																		
Розділ:	1	Надходження:																
Пункт:	1.1	Грант УКФ		1,00	106 074,00		106 074,00									106 074,00		
Пункт:	1.2	Місцевий бюджет																
Пункт:	1.3	Іншінституційні фонди																
Пункт:	1.4	Приватні донори																
Пункт:	1.5	Власні кошти організації-заявника																
Пункт:	1.6	Кошти організацій-партнерів																
Пункт:	1.7	Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квітків, програм та інше)																
Всього по розділу "Надходження":							106 074,00									106 074,00		
Розділ:	II	Витрати:																
Підрозділ:	1	Гонорари та авторські винагороди																
Стаття:	1.1	Гонорари																
Пункт:	а	Повне ПБ (з легалізацією, за цю наданням гонорар)																
Пункт:	б	Повне ПБ (з легалізацією, за цю наданням гонорар)																
Пункт:	в	Повне ПБ (з легалізацією, за цю наданням гонорар)																
Всього по підрозділу "Гонорари та авторські винагороди":																		
Підрозділ:	2	Оплата праці																
Стаття:	2.1	Штатні працівники			20,00		8 200,00		41 000,00							41 000,00		
Пункт:	а	Галамай Олена Миколаївна, начальник відділу доктринації і національного архівного фонду і діловодства																
Пункт:	б	Левонова Людмила Анатоліївна, начальник відділу виконання нормативно-правової документності																
Пункт:	г	Лук'яненко Володимір Ілліч, головний спеціаліст з комп'ютерних технологій																
Пункт:	в	Зарічнчик Евгенія Миколаївна, провідний бухгалтер																
Стаття:	2.2	За трудовими договарами																
Пункт:	а	Повне ПБ, посада																
Пункт:	б	Повне ПБ, посада																



А20560

Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місців					
Стаття:	2.3	За зобов'язами ІПХ						
Пункт:	а	Повне ПІБ, посада	місців					
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місців					
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місців					
Нерозраховану 2 "Оплата праці":				41 000,00				
Підрозділ:	3	Соціальні внески						
Стаття:	3.1	Соціальні внески з оплати праці	місців	5,00	9 020,00			
Пункт:	а		місців	5,00	9 020,00			
Всього по підрозділу 3 "Соціальні внески":				5,00	9 020,00			
Розділ:	4	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працників)						
Стаття:	4.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)						
Пункт:	а	Вартість квитків (з легалізацією маршруту працівцем відрядженої особи)	шт.					
Пункт:	б	Вартість квитків (з легалізацією маршруту працівцем відрядженої особи)	шт.					
Пункт:	в	Вартість квитків (з легалізацією маршруту працівцем відрядженої особи)	шт.					
Стаття:	4.2	Вартість проживання (для штатних працівників)						
Пункт:	а	Рахунки з отелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	добра					
Пункт:	б	Рахунки з отелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	добра					
Пункт:	в	Рахунки з отелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	добра					
Стаття:	4.3	Добові (для штатних працівників)						
Пункт:	а	Добові (розрахунок на відрядженну особу)	добра					
Пункт:	б	Добові (розрахунок на відрядженну особу)	добра					
Пункт:	в	Добові (розрахунок на відрядженну особу)	добра					
Всього по підрозділу 4 "Витрати пов'язані з відрядженнями":								
Підрозділ:	5	Обладнання і нематеріальні активи						
Стаття:	5.1	Обладнання, інструменти, інші матеріальні засоби для використання якого необхідні для реалізації проекту енергосприумувача		0,00	33 599,00			
Пункт:	а	Проектор Acer H6517ABD	шт.	1,00	7 200,00	7 200,00		
Пункт:	б	Екран для проектора Elite Screens мобільний підлоговий 12"	шт.	1,00	5 100,00	5 100,00		
Всього по підрозділу 5 "Обладнання і нематеріальні активи":								
Стаття:							33 599,00	33 599,00
Пункт:								7 200,00
Пункт:								5 100,00



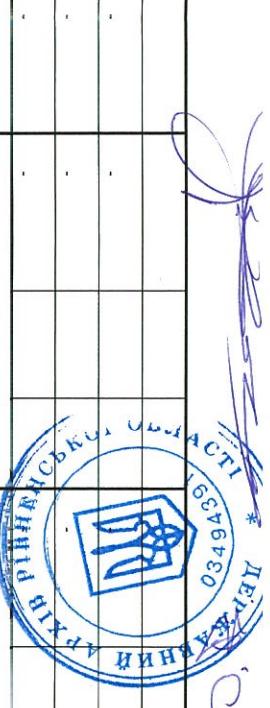
2020

Пункт:	в	Маршрутизатор D-link DIR-625/A/G/1	шт.	1,00	1 700,00	1 700,00	
Пункт:	г	Мережеве сковище Suyology DS218+	шт.	1,00	7 200,00	7 200,00	
Пункт:	л	Жидкокрімний блок Shadwell Harraf 1:1:1:1 H2O NDC 4TB 7200rpm 128 Mb	шт	1,00	5 159,00	5 159,00	
Пункт:	е	Сканер CZUR E116 Plus	шт	1,00	7 200,00	7 200,00	
Пункт:	е						
Пункт:	ж						
Стаття:	5.2	Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання при реалізації проекту з правом отримувача					
Пункт:	а	Операційна система Windows 10 Pro Фізична					
Пункт:	б	Право використання (лицензия)					
Пункт:	в	Інші нематеріальні активи					
Всего по підрозділу 5 "Обладнання і нематеріальні активи":		5,00	33 559,00	33 559,00	33 559,00	33 559,00	
Підрозділ:	6	Витрати пов'язані з орендою					
Стаття:	6.1	Оренда приміщення					
Пункт:	а	Адреса орендованого приміщення, із зазначенними метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)	-	-	-	-
Пункт:	б	Адреса орендованого приміщення, із зазначенними метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)	-	-	-	-
Пункт:	в	Адреса орендованого приміщення, із зазначенними метражу, годин функціонування	кв.м (годин, діб)	-	-	-	-
Стаття:	6.2	Оренда техніки, обладнання та інформуємому					
Пункт:	а	Накінечування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	-	-	-	-
Пункт:	б	Накінечування багажника (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	-	-	-	-
Пункт:	в	Накінечування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	-	-	-	-
Стаття:	6.3	Оренда транспорту					
Пункт:	а	Оренда легкового автомобіля (з зазначеним кілометражу автільності (годин))	км (годин)	-	-	-	-
Пункт:	б	Оренда вантажного автомобіля (з зазначеним кілометражу або кількості годин)	км (годин)	-	-	-	-
Пункт:	в	Оренда автобуса (з зазначеним кілометражу або кількості годин)	км (годин)	-	-	-	-
Стаття:	6.4	Оренда сценично-постановочних засобів					
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)		-	-	-	-
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)		-	-	-	-



034943
034943

Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)
Стаття:	6.5	Інші обсяги опрієдів
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)
Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)
Всього по підрозділу 6 "Витрати пов'язані з опрієдом":		
Підрозділ:	7	Витрати на упакування та пакування
Стаття:	7.1	Висхарчування або навантаження або скидання/обів'єчнення/каса-брейк тощо
Пункт:	а	Послуги з харчування (з зазначенням кількості осіб на заході)
Пункт:	б	Послуги з харчування (з зазначенням кількості осіб на заході)
Пункт:	в	Послуги з харчування (з зазначенням кількості осіб на заході)
Всього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої":		
Підрозділ:	8	Матеріальні витрати
Стаття:	8.1	Основні засоби
Пункт:	а	Найменування
Пункт:	б	Найменування
Пункт:	в	Найменування
Стаття:	8.2	Носії, накопичувачі
Пункт:	а	Найменування
Пункт:	б	Найменування
Пункт:	в	Найменування
Стаття:	8.3	Інші матеріальні витрати
Пункт:	а	Найменування
Пункт:	б	Найменування
Пункт:	в	Найменування
Всього по підрозділу 8 "Матеріальні витрати":		
Підрозділ:	9	Повітряний підсумок
Стаття:	9.1	Послуги із етизотелевізії
Пункт:	а	Ниголосований макетів
Пункт:	б	Нанесення логотипів
Пункт:	в	Друк брошуру
Пункт:	г	Друк буклетів
Пункт:	д	Друк листівок
Пункт:	е	Друк плакатів
Пункт:	ж	Друк інших розрізкових матеріалів
Пункт:	з	Погодки копіятора
Пункт:	и	Інші поліграфічні послуги
Підрозділ:	10	Послуги з просування
Пункт:	а	Фото-, відеофіксація
Пункт:	б	Рекламні витрати
Пункт:	в	SMM, SO (SEO)
Пункт:	г	Інші



Андрій
Сидорук

Всього по підрозділу 10 "Послуги з просування":

Підрозділ:	11 Створення веб-ресурсу	1,00
Пункт:	а Виграти зі створення сайту	1,00 12 500,00
Пункт:	б Виграти з обслуговування сайту	5,00 600,00
Всього по підрозділу 11 "Створення веб-ресурсу":		15 000,00

Підрозділ:	12 придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, а т.ч. на електронних носіях інформації	
Пункт:	а Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт
Пункт:	б Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт
Всього по підрозділу 12 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, а т.ч. на електронних носіях інформації":		15 000,00

Підрозділ:	13 Поступі з перекладу	
Пункт:	а Усний переклад	година
Пункт:	б Редагування усного перекладу	сторінка
Пункт:	в Письмовий переклад	сторінка
Пункт:	г Редагування письмового перекладу	сторінка
Всього по підрозділу 13 "Витрати з перекладу":		-

Підрозділ:	14 Адміністративні витрати	
Пункт:	а Бухгалтерські послуги	
Пункт:	б Юридичні послуги	
Пункт:	в Аудиторські послуги	1,00 5 500,00
Пункт:	г Інші адміністративні витрати (вказати тип витрат)	
Всього по підрозділу 14 "Адміністративні витрати":		5 500,00

Підрозділ:	14 інші прямі витрати	
Статя:	14.1 <i>Побуту, комп'ютерну обробку, монтажу, зведення</i>	
Пункт:	а Найменування послуги	шт.
Пункт:	б Найменування послуги	шт.
Пункт:	в Найменування послуги	шт.
Статя:	14.2 Витрати на послуги страхування	
Пункт:	а Відкати предмет страхування	шт.
Пункт:	б Відкати предмет страхування	шт.
Пункт:	в Відкати предмет страхування	шт.
Статя:	14.3 Видавчі послуги	
Пункт:	а Послуги коректора	екземпляр
Пункт:	б Послуги верстки	екземпляр
Пункт:	в Друк книг	екземпляр



Документ



2015 р.

Пункт:	г	Друк журналь	екземпляр
Пункт:	д	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр
Стаття:	14.4	<i>Інші прямі витрати</i>	
Пункт:	а	Ізбільшувальні (зменшувальні) кошти	
Пункт:	б	Послуги Internet (вказати період)	
Пункт:	в	багажська комісія за перевезд	
Пункт:	г	Розрахунково-касове обслуговування	
Пункт:	д	Інші банківські послуги	
Пункт:	е	Інші прямі витрати (деталізувати по кожному виду витрат)	
Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":		106 074,00	
<i>Всього по розділу II "Витрати":</i>		106 074,00	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ			